

**TOKIKO GOBERNU BATZARRAK 2016KO  
IRAILAREN 07AN EGINIKO OHIKO BILKURARI  
DAGOKION AKTA**

Erreenteriako Udaletxean, 2016ko irailaren 07ko 09:35 zirela, lehenengo deialdian eta Julen MENDOZA PEREZ Alkate Jaunaren esanetara (O/E EH Bildu), ondoko zinegotziak elkartu dira:

**O/E EH Bildu**

- Jon TXASKO ORGILLES
- Jaione KARRIKIRI GARAÑO
- Bernardo LEMOS TABERNA
- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA

Ez dira etorri, baina ezinetorria adierazi dute, Nagore BASURTO ESCAMILLA y Yon COLLAR RIOSECO (Erreenteriako IrabaziZ).

Bertan dago, Egintza fedatzeko, Nagore Sarasola Otermin idazkaria.

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE JUNTA DE GOBIERNO LOCAL CELEBRADA EL DÍA 07 DE SEPTIEMBRE DE 2016**

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Erreenteria, siendo las 09:35 horas del día 07 de septiembre de 2016, se reúnen en primera convocatoria, bajo la presidencia de D. Julen Mendoza Pérez (O/E EH Bildu), los siguientes Concejales:

**O/E EH Bildu**

- Jon TXASKO ORGILLES
- Jaione KARRIKIRI GARAÑO
- Bernardo LEMOS TABERNA
- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA

No asisten excusando su inasistencia, Nagore BASURTO ESCAMILLA y Yon COLLAR RIOSECO (Erreenteriako IrabaziZ).

Asiste y da fe del Acto la Secretaria Nagore Sarasola Otermin.

---

**1. Tokiko Gobernu Batzarraren bilera hauen aktak irakurtzea eta, egoki bada, onestea: 2016ko uztailaren 20ko ohiko bilkura eta 2016ko abuztuaren 18ko eta 29ko ezohiko eta presazko bilkurak.**

Idazkariak Tokiko Gobernu Batzarrak 2016ko uztailaren 20ko ohiko bilkura eta 2016ko abuztuaren 18ko eta 29ko ezohiko eta presazko egindako bilkurei dagozkien akten berri eman ondoren.

Inolako aldaketarik egin gabe onartu dituzte.

---

**1. Lectura y aprobación en su caso de las Actas correspondientes a: Sesión Ordinaria del 20 de julio de 2016 y Sesiones Extraordinarias y Urgentes de fechas 18 y 29 de agosto de 2016.**

Leídas por la Secretaria General las Actas correspondientes a: Sesión Ordinaria del 20 de julio de 2016 y Sesiones Extraordinarias y Urgentes de fechas 18 y 29 de agosto de 2016.

Se aprueban sin observación alguna

**2. Proposamena: onartzea OARSOALDEA, S.A.rekin sinatzeko lankidetza-hitzarmena, enplegua sustatzeko proiektuak burutzeko lagunza eman dezan LANBIDEk 2016rako diruz lagundutako proiektuetan.**

Aztertu da Lanbide Euskal Enplegu Zerbitzuko zuzendari nagusiaren 2016eko ekainaren 15eko ebazena, enplegua sustatzeko tokiko ekintzitarako 2016eko ekitaldiko laguntzitarako deialdia egiten duena.

Araudi horren arabera eskualdeko enplegu-planen inguruko jarduketak bultatzeko eta eskabideak izapidezko asmoz, Oarsoaldea, S.A.ren Administrazio Kontseiluak Erreneriako Udalai izendatu zuen erakunde eskaera-egile gisa. Eta, halaber, erabaki zen Oarsoaldeak bere gain haritzala kudeaketa, lidergoa eta deituriko laguntzekiko gainerako betebeharrok.

Egin beharreko eskabidea Udalak 2015eko apirilaren 30ean egin ostean, Lan Aktibazioko zuzendariak apirilaren 30eko ebazenaren bidez Erreneriako Udalari 517.830,64 euroko diru-lagunza eman zion eskualdeko lau udalek enplegua sustatzeko proposatutako tokiko ekintzak gauzatzeko xedezi. Zenbateko hori zuzenean Oarsoaldeari transferituko zaio Udalak zuzenean kontratatuko dituen 13 postuei dagokien 108.333,29 euroko lagunza deskontatu ondoren.

Udal honek parte hartuko du enplegua sustatzeko proiektuetan 34 postu kontratatuta, onura publikoko edo interes sozialeko jardueren ingurukoak badira tokiko esparruan, eta enplegua sortzen duten tokiko

**2. Propuesta de aprobación de los Convenios de colaboración con OARSOALDEA, S.A. para la asistencia en la ejecución de los proyectos de promoción de empleo, subvencionados por LANBIDE para este año 2016**

Vista la Resolución de 15 de junio de 2016 del Director General de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, por la que se procede a la convocatoria de ayudas para Acciones Locales de Promoción de Empleo para el ejercicio 2016.

Al objeto de impulsar las actuaciones y tramitar las solicitudes dentro de los planes de empleo comarcales realizados de acuerdo a dicha normativa, el Consejo de Administración de Oarsoaldea S.A. designó a este Ayuntamiento de Erreneria como entidad solicitante y, así mismo, decidió que Oarsoaldea asumiera la gestión, el liderazgo y las demás obligaciones que deriven de la concesión de las ayudas convocadas.

Presentada por este Ayuntamiento la solicitud correspondiente con fecha 30 de abril de 2016, por Resolución de la Directora de Activación Laboral de fecha 12 de agosto del mismo año se concede una subvención al Ayuntamiento de Erreneria para la ejecución de los proyectos locales de impulso de empleo planteados por los cuatro Ayuntamientos de la comarca, por un importe total de 626.163,93 €, de los cuales la cantidad de 517.830,64€ será trasferida directamente a Oarsoaldea, después de descontar la ayuda correspondiente a los 13 puestos que el Ayuntamiento contratará directamente, cuyo importe es de 108.333,29.

Este Ayuntamiento, concretamente, participará en la contratación de 34 puestos para proyectos de fomento de empleo relacionados con actividades de utilidad pública o interés social en el ámbito local y en

garapeneko bestelako ekintzetan. Horretarako, Oarsoaldeak 21 langabe kontratatuko ditu eta Udalak beste 13.

Udalak Oarsoaldeari ordaindu beharko dizkio 21.948,19 € garbi 21 kontratazioen gastuetatik lagunten bidez estaltzen ez denari aurre egiteko. Halaber, Udalak bere gain hartuko du 13 kontratazio zuzenetan diruz lagunten ez den kostua, alegia, 54.322,87 €.

Adierazitakoaren arabera, Udala eta Oarsoaldea S.A.ren artean hitzarmen bat egin behar da enplegua sustatzeko tokiko ekintzitarako diru-laguntzen deialdiaren (2016-06-16ko EHAA) baitako proiektuak gauzatzen laguntzeko.

Bete da Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 55-62. artikuluetan eta Araubide Juridikoaren eta Administrazio Procedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 4-10. artikuluetan xedatutakoa.

Aztertu da kontu-hartzalearen txostena.

Tokiko Gobernu Batzarrak eskumenak eskuordetuta diituenez, 2015eko ekainaren 19ko dekretu bidez.

Lehendakaritzako Ordezkaríaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez.

otras acciones de desarrollo local con incidencia en la creación de empleo, para los cuales, Oarsoaldea, contratará a 21 personas desempleadas y el Ayuntamiento a las otras 13.

El Ayuntamiento le deberá abonar a Oarsoaldea para cubrir el gasto que no queda cubierto por las ayudas recibidas por la contratación de 21 personas, el importe neto de 21.948,19 € y, así mismo el Ayuntamiento sumirá el costo de la parte no subvencionada por las 13 contrataciones directas, que asciende a la cantidad de 54.322,87 €.

De conformidad con lo mencionado, procede formalizar entre este Ayuntamiento y Oarsoaldea S.A. los Convenios de colaboración para la asistencia y cooperación en la ejecución de los citados proyectos enmarcados en la convocatoria de ayudas para Acciones Locales de Promoción de Empleo (BOPV 16/06/2016)

Visto lo dispuesto en los artículos 55 al 62 de la Ley 7/1985 de 2 de abril, de Bases de Régimen Local y 4-10 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico y Procedimiento Administrativo Común

Visto el informe de Intervención

De conformidad con la delegación de competencias que ostenta la Junta de Gobierno Local por Decreto de 19 de junio de 2015.

A propuesta de la Delegada de Presidencia.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad.

## **E R A B A K I   D U**

1. Onartzea Errenteriako Udalaren eta Oarsoaldea,

## **A C U E R D A**

1.- Aprobar el Convenio de colaboración entre el

S.A. Eskualdeko Garapen Agentziaren arteko hitzarmena, zeinaren bidez ezartzen baita tokiko ekintzetarako lagunten deialdiaren baitako eta Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuko Lan Aktibazioko zuzendariak 2016ko abuztuaren 12ko ebazpenaren bidez diruz lagundutako proiektuak gauzatzeko laguntza.

2.- Aurreko puntuaren ondorioz, beste lankidetza-hitzarmen bat onartea Errenerteriako Udalaren eta Oarsoaldea S.A. Eskualdeko Garapen Agentziaren artean, LANBIDEk diruz lagundutako eskualderako proiektuak gauzatzeko lankidetza zehazteko.

3.- Xedatzea 21.948,19 € euroko gastua ekitaldiko aurrekontuaren aplikazio honen kontura: 5549-Oarsoaldea, Enplegu-planak. Halaber, Udalak zuzenean kudeatuko duen enplegu-plan honetan egingo diren 13 kontratazioen gastua I. kapituluaren kontura egingo da.

4.- Errenerteriako alkateari, Mendoza jaunari, ahalmena ematea hitzarmen horiek sinatzeko.

5.- Erabaki honen berri ematea Oarsoaldea, S.A.ri.

Ayuntamiento de Errenerteria y la Agencia de Desarrollo comarcal Oarsoaldea, S.A., cuyo objeto es establecer la asistencia y colaboración adecuada para la ejecución de los proyectos enmarcados en la convocatoria de ayudas para Acciones Locales de Promoción de Empleo y subvencionados por Resolución de la Directora de Activación Laboral de LANBIDE-Servicio Vasco de Empleo de 12 de agosto de 2016

2.- Como consecuencia del anterior, aprobar otro Convenio de colaboración específico entre el Ayuntamiento de Errenerteria y la Agencia de Desarrollo comarcal Oarsoaldea, S.A, para establecer la colaboración en la ejecución de los proyectos concretos en los que participa este Ayuntamiento, dentro de los subvencionados por LANBIDE para la comarca.

3.- Disponer un gasto de 21.948,19 € con cargo a la aplicación presupuestario 5549 -Oarsoaldea Planes de Empleo- del presupuesto del ejercicio. Además, el costo de la contratación de los 13 puestos de este plan de empleo que va a gestionar directamente el Ayuntamiento se imputará al Capítulo I.

4.- Facultar al Alcalde de Errenerteria, Sr. Mendoza, para la firma de los Convenios citados.

5.- Comunicar el presente acuerdo a Oarsoaldea, S.A.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 09:55 zirela. Eta azertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut Erkidego Autonomoko paper ofizialean, \_\_\_\_\_ zenbakitik \_\_\_\_\_ra, eta nirekin batera

Y sin más asuntos de los que tratar, el Presidente levanta la Sesión, siendo las 09:55 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente Acta en los folios números \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ del papel oficial de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el

Alkateak sinatu du. Egiaztatzen dut.

Alcalde. Certifico.